



---

## **Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по вопросам освещения  
и световой сигнализации**

**Семьдесят пятая сессия**

Женева, 5–8 апреля 2016 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

**Упрощение правил, касающихся устройств  
освещения и световой сигнализации**

### **Предложение по дополнению б к первоначальному варианту Правил № 128 (источники света на светоизлучающих диодах)**

**Представлено неофициальной рабочей группой по упрощению  
правил в области освещения и световой сигнализации\***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертами от неофициальной рабочей группы по упрощению правил в области освещения и световой сигнализации (НРГ по УПО) в целях упрощения как содержания правил, касающихся источников света, так и процесса внесения в них поправок. Он основан на документе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2015/27, и в нем учтены замечания, высказанные на семьдесят четвертой сессии GRE (ECE/TRANS/WP.29/GRE/74, пункт 9). Изменения к существующему тексту правил выделены жирным шрифтом (новые положения), а текст, подлежащий исключению, зачеркнут.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2014–2018 годы (ECE/TRANS/240, пункт 105, и ECE/TRANS/2014/26, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



## I. Предложение

*Заголовок* изменить следующим образом:

«Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения источников света на светоизлучающих диодах (СИД) для использования в официально утвержденных **огнях фар** механических транспортных средств и их прицепов».

*Пункт 1* изменить следующим образом:

«1. Область применения

Настоящие Правила применяются к источникам света СИД, указанным в приложении 1 и предназначенным для использования в официально утвержденных **огнях элементах световой сигнализации** механических транспортных средств и их прицепов.».

*Пункт 3.1* заменить следующим текстом:

«3.1 Определения

**Применяются определения, приведенные в резолюции [№ у] или ее последующих пересмотренных вариантах, применимых на момент подачи заявки на официальное утверждение типа.».**

*Пункт 3.2.7* изменить следующим образом:

«3.2.7 Полупроводниковый(ые) переход(ы) **и, возможно, один или более элементов для основанной на флюоресценции конверсии** являются единственным(и) элементом(ами) источника света СИД, который(ые) генерирует(ют) и излучает(ют) свет ~~либо напрямую, либо посредством основанной на флюоресценции конверсии~~, когда находится(ятся) под напряжением.».

*Пункты 3.4 и 3.4.1*

«3.4 Положение и размеры ~~видимой~~ светоизлучающей зоны

3.4.1 Положение и размеры ~~видимой~~ светоизлучающей зоны должны соответствовать требованиям, содержащимся в соответствующей спецификации в приложении 1.».

*Приложение 1* заменить новым приложением 1 следующего содержания:

«**Спецификации\*** для источников света СИД

**Спецификации соответствующей категории источника света СИД и группа, в которой эта категория перечислена с ограничениями на использование данной категории, применяются в качестве включенных в резолюцию [№ у] или ее последующие пересмотренные варианты, применимые на момент подачи заявки на официальное утверждение типа источника света СИД.**

\* С [дата] спецификации для источников света СИД, перечень и группа категорий источников света с ограничениями на использование данной категории, а также номера их спецификаций указаны в резолюции [№ у] под условным обозначением ECE/TRANS/WP.29/11XX.».

## Приложение 6

Таблицу 1 изменить следующим образом:

«...

Группы характеристик	Объединение* протоколов испытаний по типам <del>лам</del> источников света СИД	Минимальный размер 12-месячной выборки по группам*	Приемлемый уровень несоответствия по группам характеристик (в %)
Маркировка, четкость и стойкость	Все типы с одинаковыми внешними размерами	315	1
Внешние размеры <del>лампы</del> источника света СИД (за исключением цоколя/основания)	Все типы одной и той же категории	200	1
Размеры цоколей и оснований	Все типы одной и той же категории	200	6,5
Размеры светоизлучающей поверхности и внутренних элементов**	Все <del>лампы</del> источники света СИД одного типа	200	6,5
Первоначальные значения мощности цвета и светового потока**	Все <del>лампы</del> источники света СИД одного типа	200	1
Нормализованное распределение силы света или распределение кумулятивного светового потока	Все <del>лампы</del> источники света СИД одного типа	20	6,5

»

Таблица 3, строку заголовка изменить следующим образом:

«

Число <del>лам</del> накаливания источников света СИД в протоколах	Допустимый предел	Число <del>лам</del> накаливания источников света СИД в протоколах	Допустимый предел	Число <del>лам</del> накаливания источников света СИД в протоколах	Допустимый предел
--	-------------------	--	-------------------	--	-------------------

»

## II. Обоснование

Настоящая поправка является частью предложения по упрощению правил, касающихся источников света. Обоснование настоящего предложения прилагается к обоснованию проекта резолюции по общей спецификации для категорий источников света (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2016/5).